

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษารูปภาษาที่ใช้เป็นอุปลักษณเชิงมโนทัศน์แสดงอารมณ์รักในเพลงไทยสากล และเพื่อศึกษามโนทัศน์เกี่ยวกับความรักที่ปรากฏในเพลงไทยสากล โดยวิเคราะห์ข้อมูลจากเพลงไทยสากลที่พิมพ์เผยแพร่ในหนังสือเพลงระหว่างปี พ.ศ. 2542 – 2546 จำนวนทั้งสิ้น 500 เพลง แนวทฤษฎีที่ใช้ในการวิเคราะห์ คือ ทฤษฎีภาษาศาสตร์ปริฐาน

ผลการศึกษาอุปลักษณเชิงมโนทัศน์แสดงอารมณ์รัก พบอุปลักษณแสดงอารมณ์รัก ซึ่งสามารถจัดประเภทตามความหมายของอุปลักษณได้ 12 ประเภท ได้แก่ 1. อุปลักษณสิ่งมีชีวิต 2. อุปลักษณสิ่งไม่มีชีวิต 3. อุปลักษณธรรมชาติ 4. อุปลักษณสิ่งเหนือธรรมชาติ 5. อุปลักษณการเดินทาง 6. อุปลักษณความเจ็บป่วย 7. อุปลักษณการเรียนรู้ 8. อุปลักษณการแข่งขัน 9. อุปลักษณธุรกิจ 10. อุปลักษณการแสดง 11. อุปลักษณการพนัน และ 12. อุปลักษณการกระทำ

อุปลักษณอารมณ์รักที่พบในเพลงไทยสากลทั้ง 12 ประเภท แสดงให้เห็นมโนทัศน์ของผู้ใช้ภาษาไทยที่มีต่ออารมณ์รัก ดังนี้ 1. อารมณ์รักเป็นสิ่งมีชีวิต 2. อารมณ์รักเป็นสิ่งไม่มีชีวิต 3. อารมณ์รักเป็นธรรมชาติ 4. อารมณ์รักเป็นสิ่งเหนือธรรมชาติ 5. อารมณ์รักเป็นการเดินทาง 6. อารมณ์รักเป็นความเจ็บป่วย 7. อารมณ์รักเป็นการเรียนรู้ 8. อารมณ์รักเป็นการแข่งขัน 9. อารมณ์รัก

This thesis is concerned with a study of conceptual metaphors for love in Thai teenage pop-songs. The main purposes of this research are to study love metaphors and to study concepts of love in Thai teenage pop-songs. The data were collected from 500 songs released between 1999 – 2003. The analysis is based on Cognitive Linguistics Theory.

The study shows 12 main categories of conceptual metaphors for love. These are Animate, Inanimate, Nature, Supernatural, Orientation, Journey, Illness, Education, Competitive Games, Business, Drama, Gambling, and Action.

From the study of the above metaphors shows the concepts of Thai speakers toward love are:

1. LOVE IS ANIMATE
2. LOVE IS INANIMATE
3. LOVE IS NATURE
4. LOVE IS SUPERNATURAL
5. LOVE IS A JOURNEY
6. LOVE IS AN ILLNESS
7. LOVE IS EDUCATION
8. LOVE IS A COMPETITIVE GAME
9. LOVE IS BUSINESS
10. LOVE IS DRAMA
11. LOVE IS GAMBLING
12. LOVE IS ACTION